

**Zeitschrift:** Volksschulblatt  
**Herausgeber:** J.J. Vogt  
**Band:** 2 (1855)  
**Heft:** 45

**Artikel:** "Es ist kei Norrathie, Es Bizzli g'schulet z'sy"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-249462>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Niedergerlafingen, Kaufmann von Recherswyl, Stampfli von Heinrichswyl, Kaufmann von Kriegstetten, Jäggi von Derendingen, Scheidegger von Obergerlafingen, Studer von Horriwyl, — Fortsetzungsschulen gebildet. Balsthal, Bucheggberg und Kriegstetten beschäftigen sich mit Bezirksschulen.

— Denzingen hat jedem seiner Lehrer 100 Fr. Zulage zugesprochen. Wir theilen mit Freuden diese Nachricht mit, welche uns beweist, daß die Gemeinde Denzingen die Wichtigkeit der Jugendbildung nicht nur erkennt, sondern für sie auch Opfer zu bringen bereit ist.

---

„Es ist kei Norrathie,  
Es Bizzli g'schulet z'ih.“

(Unterwaldner Dialekt.)

Wir brachten in vorlezter Nr. ein Gedicht, das von Hrn. Oberschreiber E. Hildebrand verfaßt und an der Kantonallehrerkonferenz in Luzern mit großem Beifall aufgenommen wurde. Wir können es nicht unterlassen, unsern Lesern auch folgende aus gleicher Feder geflossene humoristische Dichtung zur Kenntniß zu bringen.

Sind d' Buebe wild, wie Gemschibet,  
So nimmt sie d' Schuel i d' Struibestet.  
Do werdet sie so still und zohm,  
Perfekt, wie s' ollerfremmste Lomm.

Chor. Es ist kei Norethie,  
Es Bizzle g'schuelet z'ih.

Sind d' Meitschi schmuzzig, doß ne Gros  
D d' Ohre wochst, fost o jo dos;  
Sie gehnt i d' Schuel e Loge zwei,  
Se chemet olle bizzlet hei.

Chor. Es ist zc.

S' Koneise<sup>1)</sup> lehrt me — witt no meh?!  
Vom Gloibe weg bis zu der Gh,  
Doß s' hindertsi und firsi goht,  
So hurtig wie es Mihilrod.

Wos Niws<sup>2)</sup> und Schens wird nit jekt drift! —<sup>3)</sup>  
Het eine s' Lese nit erlift,  
So stoht er do, wie oppe ghit,  
Und weiß vo ollem suiber nid.

Wer gor kes Hägli schribe cho,  
Jst hittigs Loge e gschlogne Mo;  
Den wos er seit, ist gor nit g'seit,  
Wenn's g'schriebe er nit fire leid.

Wenn eine s' eimol eis nit cho,  
Und het es Glimpli zuenem gno,  
So mocht e Hereblog vo Wirth  
Jhm gwiß e doppelchride Jrt<sup>4)</sup>

Im Winter roift<sup>5)</sup> me eis und liest,  
Wos G'schicht vom Bruoderkloise wist,<sup>6)</sup>  
Vom Winkelried, Franzos und Tell,  
Vom Rosbergmeitschi und sim G'sell.

Will eine auf Luzere Loise,  
So Chorofolb und Chore<sup>7)</sup> choise;  
Het er d' Londchort e chlei studirt,  
So ist er ohne Froge g'fiehrt.

Ber nid Noturgeschichtlis weiß,  
Dem ist e Choz e Muttigeiß;  
Und jede Löffel git em o,  
Dof d' Chrotte Schwänzli diegit ho.

Mocht eine nur es Meifeloch,  
Er mieh es mächtig schener doch,  
Hätt er dos Zeichne suiber g'lehrt  
Und d' Egg- und d' Lecherlehre g'hert.

Wie menge brielet, wenn er singt,  
Dof s' Muil ihm fost us Dngel springt.  
Wie zort und liebli säng er jezt,  
Hätt d' Schuel ihm oi am Stimmsot biezzt.

En Dnkebot — e schene Soch! —  
E Schuel ist aber gieter doch;  
Jst long verdoit der Dnkebruid,  
Orient<sup>8)</sup> d' Schuel no fort wie Ripplichruid.

Chor. Es ist kei Noethie  
Es Bizzli g'schuelet z'sy.

<sup>1)</sup> Katechismus. — <sup>2)</sup> Neues. — <sup>3)</sup> gedruckt. — <sup>4)</sup> Uerti. — <sup>5)</sup> raucht. —  
<sup>6)</sup> weist. — <sup>7)</sup> Korn. — <sup>8)</sup> Grünt.

---

Der verantwortliche Redaktor und Verleger: **J. J. Vogt** in Diesbach bei Thun.

---

## Anzeigen.

 **Neuigkeit!** 

Soeben ist unter der Presse und wird in den ersten Wochen des kommenden Jahres 1856 versendet:

### **Pädagogische Fragmente.**

Oder  
Erfahrungen aus dem Gebiete  
der  
Erziehung.

Ein Buch für Schule und Haus.

Von

**J. J. Vogt.**

**Preis:** — Zirka 20 Bogen gr 8<sup>o</sup>, brochirt — **Fr. 3.**

Die hier gebotenen „Erfahrungen“ wurden bereits vor 12 Jahren vom Verfasser gemacht und verzeichnet. Eine gewiß sehr kompe-